

森は人が関わることで再生する アファンの森が伝える「里山」の大切さ

大澤渉さん（一般財団法人 C.W.ニコル・アファンの森財団 顧問・事務局長）インタビュー
人と自然が共に生きる森づくりとは？を伺いました。

1. 人が関わることで生まれた「里山」

C.W.ニコル・アファンの森財団の大澤渉と申します。現在、事務局長を務めています。

里山とは、ひと言でいえば「人が関わる森」です。昔は、人が森に入って山菜を採ったり、薪や炭をつくるために木を伐ったりしていました。木を運び出すには草を刈らなければなりませんし、「ここを刈っておけば来年いい山菜が出る」といった手入れもしていました。

このように、仕事や食料を得るためなど、暮らしの一部として人が関わっていた場所です。

とはいえ、昔の人は、その場所をきれいにしようとか、多様性豊かな森にしよう意識して関わっていたわけではありません。ただ自分たちが生活するために木を伐ったり草を刈ったりしていた。その結果として、そこが生き物にとってとても良い環境になっていたんです。そういう場所が「里山」と呼ばれていました。かつて里山だった場所には、今では人がほとんど入らなくなっています。※

※編集部注：かつての里山は、山菜を採ったり、燃料となる薪や炭をつくったりする場として利用されていました。しかし、山菜を採る文化が薄れ、燃料も薪から石油やガスなどの化石燃料へと移り変わるなど、人々の生活スタイルが変化したことで、里山は利用されなくなっていました。

2. 目的に向かって環境を整えることでみえてくる、「森の再生」

森の再生、自然再生を考えるとときに大事なのは、まず目的があって、そこに向かってどのように場所を再生していくか、ということだと思います。

ここアファンの森は、もともと人が使っていた里山でした。それが放置されて荒れてしまい、多様な生き物が棲めない森になっていたんです。人間が荒らしてしまった場所ともいえます。そこを人

間の手で、さまざまな生き物が棲める、生物多様性豊かな森によみがえらせる。それを大きな目的として森づくりをしています。

3. アファンの森が取り組んだ「光を入れる」再生の第一歩

アファンの森はもともと暗い場所が多かったので、藪を払って明るい環境にすることから始めました。藪をすべてきれいにして、傷んだ木を伐っていくと、木の本数がぐっと減り、とても明るい、ちょっとした広い草原のような環境ができあがります。

ただ、その状態だと光がたくさん入るので、草の伸びがものすごく早いんです。草によっては1年で1~2mにもなりますし、蔓も一気に木にぐるぐると巻きつくほど勢いよく成長します。放っておくと、またすべて藪や草むらに戻ってしまうんですね。

4. 人の管理が「森の階層」をつくる

そこで、人が草刈りで管理をして、成長の早い植物を少し抑え、それ以外の植物も生えるように促してあげます。また、種が飛んできて芽生えた木の中には、1年に10cmほどしか伸びないものもあります。そういう木を見つけたら周りの草を刈ってあげて、大きく育つように手助けをします。

こうして手を入れていくことで、ただ大きな木があるだけではなく、大きな木、中くらいの木、芽生えたばかりの小さな木といった「階層」のある森ができていきます。

5. 木漏れ日が作られると、森は自走し始める

やがて木が成長して大きくなると、空が樹冠（じゅかん）に覆われるようになります。それまでたっぷり光が当たっていた場所が木漏れ日が差すようになり、下の植物もそこまで一気に大きくならなくなります。そうすると、毎年のように草刈りをしなくてもいい段階に入ってくるんです。その段階になると、小さな木も草に負けず、枯れることなく、ゆっくりとですが成長していきます。

森や木の時間は、100年、200年という単位です。その中で、いずれ大きな木が枯れると、森は少しずつ移り変わっていきます。大きな木が枯れてなくなること、それまで下で待っていた小さな木

が光を浴びて、また大きくなっていく。そういう段階まで来ると、人が積極的に管理をしなくても、森が自分たちの力、自然の力で良い状態になっていきます。

私たちは、人があまり手をかけなくても森が良い状態になっていくように、森や自然に対してさまざまな手助けをする。そういうやり方で、この森を維持しています。

6. 約70種の絶滅危惧種も暮らす森——生き物が自らやってくる環境を整える

アフアの森の中では、これまでに約70種の絶滅危惧種を確認しています。

ただそれは、大事な生き物だからここに連れてきて保護している、というわけではありません。絶滅しそうな生き物たちがここで暮らせる環境、ちゃんと生きていける環境を整えることで、生き物のほうからここにやってきてくれる、という感じです。

もちろん、絶滅危惧種は大事です。でも、大事だからといってここに連れてきても、その生き物がこの場所でちゃんと暮らせるかどうかはわかりません。食べるものがなかったり、植物であれば土壌の条件が合わなかったりすれば、どんなに頑張って植えたり連れてきたりしても、結局は枯れたり死んでしまったりするんです。

そうではなく、たとえば水辺があれば、昆虫などの生き物は「ここなら卵が産める」とやってきてくれます。そして、卵からかえったときに食べるものがあるか。蛹（さなぎ）になれる場所があって、ちゃんと羽化して飛び立ち、また繁殖のための行動ができるか。そういった条件がすべて整ってはじめて、生き物たちはここに来て卵を産み、繁殖して、数が増えていくんです。

7. 生態系の「理想の姿」を作ろうとするときの心掛け

ここにいない生き物に「ここにも来てほしい」と思ったときは、おそらく今までその生き物に合う環境がここになかった、ということです。

ですから、その生き物が棲むための環境を考えます。もっと明るいほうがいいのか、暗いほうがいいのか。湿地がいいのか、乾燥したほうがいいのか。そういったことを踏まえて、森の中のどこならその環境がつかれるか、そのためにどんな手入れをすればいいかを考えて実践し、その生き物が来てくれたらOK。そんな考え方で取り組んでいます。

8. なぜ絶滅しそうになったのかを見つめ直し、環境を再生する

ですから、絶滅危惧種だから大事にしている——もちろん大事なんですけど——というよりも、「なぜ絶滅しそうになってしまったのか」ということなんです。

ここにいる生き物は、もともと少し明るめの、里山のような環境に依存している生き物たちです。その環境がなくなったり減ったりしたことで、棲める場所も失われ絶滅しそうになっている、つまり絶滅危惧種になってしまったということです。ですから、元の良い環境にどんどん戻ってあげば、良い環境がたくさんできてくれば、数も増えて、いずれ絶滅危惧種と呼ばれない「普通種」（ありふれた身近な種）になっていきます。

外では絶滅しそうだといわれている生き物たちも、この森の中なら普通に暮らしていける、そうなるように、ここでは人の手を入れているんです。

（インタビュー終わり）

アフンの森へのサポートについて

里山を守り、次の世代へつなぐアフンの森を寄付や会員としてサポートしたい方、実際に訪れてみたい方は、オフィシャルサイトをご覧ください。

ブログでは活動の様子や、オープンデーの開催情報などが随時更新されています。

（有元も長年サポーター会員として参加しています！）

アフンの森 公式サイト

<https://afan.or.jp/>

森の保全活動を応援しながらお買い物ができる、アフンの森オンラインストアもあります。

オンラインストア

<https://afan-ec.jp/collections/all>

Forests Regenerate Through Human Involvement: The Importance of Satoyama, as Demonstrated by Afan Woodland

An interview with Wataru Osawa (Advisor and Secretary-General of The C.W. Nicol Afan Woodland Trust)

We spoke to Mr Osawa about creating woodlands where people and nature can thrive together.

1. Satoyama: Woodlands Shaped by Human Involvement

I'm Wataru Osawa, Secretary-General of The C.W. Nicol Afan Woodland Trust.

Put simply, *satoyama* refers to woodlands shaped by human activity. In the past, people would go into the woods to forage for wild vegetables or cut down trees for firewood and charcoal production. To carry the wood out, they would first have to clear the undergrowth. They would also tend to the woodland, thinking things like, 'If we clear this area now, we'll have a good harvest of wild vegetables next year.'

In this way, these woodlands were part of everyday life, providing people with food, fuel and resources for their livelihoods.

However, people in the past weren't consciously trying to make these places beautiful or create woodlands rich in biodiversity. They were simply cutting down trees and clearing vegetation as part of their daily lives. Yet, as a result, they created environments where a wide variety of wildlife could thrive. These were the places known as *satoyama*.

Nowadays, people rarely venture into areas that were once *satoyama*.*

Editor's note: Traditionally, satoyama woodlands were used for gathering wild vegetables and producing firewood and charcoal for fuel. However, as lifestyles changed, the practice of foraging for wild vegetables became less common, and fossil fuels such as oil and gas replaced traditional wood-based fuels. Consequently, people gradually stopped using these woodlands.

2. Forest Regeneration Begins with a Clear Purpose

When we think about restoring woodlands and regenerating nature, I believe it's important to start with a clear goal and then work out how best to restore the environment to achieve it.

Afan Woodland was originally *satoyama*, a woodland that people used and maintained. However, after being left neglected, it became overgrown and degraded, making it difficult for a wide variety of wildlife to live there. In a sense, you could say it was a place that human activity had caused to deteriorate.

Our main goal is to bring the woodland back to life through human intervention, creating an environment rich in biodiversity where many different species can thrive.

That's what guides our woodland restoration work here.

3. Letting in the Light: The First Step in Restoring Afan Woodland

Originally, much of Afan Woodland was quite dark, so we began by clearing away the dense undergrowth to let more sunlight in.

Once we'd cleared the thickets and removed damaged trees, the number of trees decreased considerably. This created a much brighter, more open space, almost like a large meadow.

However, with so much sunlight reaching the ground, the vegetation grows incredibly quickly. Some grasses can reach heights of one to two metres in just a year, whilst climbing plants grow so vigorously that they quickly wind themselves around the trees.

If we simply left everything alone, the whole area would soon become overgrown with thickets and dense vegetation again.

4. How Human Management Creates Different Layers Within the Woodland

This is where people need to step in and manage the vegetation.

By cutting back the grass and keeping fast-growing plants under control, we give other types of vegetation a chance to grow.

Some of the trees that sprout naturally from seeds carried into the woodland grow by only about ten centimetres a year. When we find these young trees, we clear away the surrounding grass to give them the space and light they need to grow.

By continuing this kind of careful management, the woodland gradually develops different layers of vegetation.

Rather than having only large trees, we end up with a woodland made up of tall, mature trees, medium-sized trees and small, newly sprouted saplings.

5. Once Dappled Sunlight Appears, the Woodland Begins to Sustain Itself

As the trees gradually grow taller, their crowns begin to form a canopy overhead.

Areas that were previously exposed to plenty of sunlight start receiving only dappled light filtering through the leaves. As a result, the vegetation beneath the trees no longer grows quite so rapidly.

At this point, we reach a stage where we don't need to cut the grass every year.

The young trees can then continue growing slowly without being overwhelmed by the surrounding vegetation or dying off.

Forests and trees operate on timescales of a hundred or even two hundred years.

Over time, some of the large trees will eventually die, and the woodland will gradually change.

When a large tree dies and leaves a gap in the canopy, sunlight can reach the smaller trees that have been growing beneath it. Those young trees can then begin to grow taller, eventually taking the place of the older ones.

Once a woodland reaches this stage, it can maintain a healthy environment through its own natural processes, without the need for constant human intervention.

What we're trying to do is give the woodland and its natural processes a helping hand, so that it can eventually thrive without us having to do very much.

That's the approach we take to looking after Afan Woodland.

6. A Home to Around 70 Endangered Species: Creating Habitats That Attract Wildlife Naturally

So far, we've identified around 70 endangered species living in Afan Woodland.

But that doesn't mean we've brought these species here specifically to protect them.

Instead, we focus on creating environments where endangered species can live and thrive. Once those conditions are in place, the wildlife finds its own way here.

Of course, endangered species are important. But simply bringing them into the woodland because they need protecting doesn't necessarily mean they'll survive.

If there's nothing suitable for them to eat, or if the soil conditions aren't right for a particular plant, then no matter how hard we try to introduce them, they'll eventually die.

Rather than taking that approach, we focus on creating the right conditions.

For example, if there's a suitable waterside habitat, insects and other creatures may come because it's somewhere they can lay their eggs.

But we also need to think about what happens next.

Will there be enough food for them when they hatch? Is there somewhere suitable for them to develop into pupae? Can they successfully emerge as adults, fly away and eventually reproduce?

It's only when all these conditions are in place that wildlife can settle here, lay eggs, reproduce and gradually increase in number.

7. Creating the Right Conditions for an Ideal Ecosystem

If there's a particular species we'd like to see in the woodland but it isn't currently here, that probably means the right conditions haven't existed for it.

So we start by thinking about the kind of environment that species needs.

Would it prefer somewhere brighter or darker? Does it need a wetland environment, or would it be better suited to somewhere drier?

With those things in mind, we look at where in the woodland we might be able to create the right habitat and what kind of management would be needed.

Then we put those ideas into practice.

And if the species eventually finds its way here, that's a success.

That's essentially how we approach our work.

8. Understanding Why Species Became Endangered and Restoring Their Habitats

So rather than simply focusing on protecting endangered species because they're rare — although, of course, they are important — I think what really matters is asking, 'Why did these species become endangered in the first place?'

Many of the species living here originally depended on relatively open, sunlit environments, like traditional *satoyama* woodlands.

As those habitats disappeared or became less common, the species that relied on them lost the places where they could live. Their populations declined, and they eventually became endangered.

But if we continue restoring these environments and creating more suitable habitats, their numbers can increase.

Eventually, species that are currently considered endangered may become common species again — familiar plants and animals that we regularly come across in nature.

Even species that are struggling to survive elsewhere can live perfectly well here in this woodland.

That's the kind of environment we're trying to create, and it's why we continue to manage and care for Afan Woodland.

(End of interview)

Supporting Afan Woodland

If you'd like to support Afan Woodland's efforts to protect satoyama and preserve it for future generations, whether by making a donation or becoming a member, or if you're interested in visiting the woodland yourself, please visit the official website.

The blog is regularly updated with news about the Trust's activities, upcoming open days and other events.

(Yoko Arimoto has also been a supporting member for many years!)

Afan Woodland Official Website

<https://afan.or.jp/>

Afan Woodland also has an online shop where you can support woodland conservation through your purchases.

Online Shop

<https://afan-ec.jp/collections/all>